



FreeMotion B615

Wireless stereo headset

User Manual

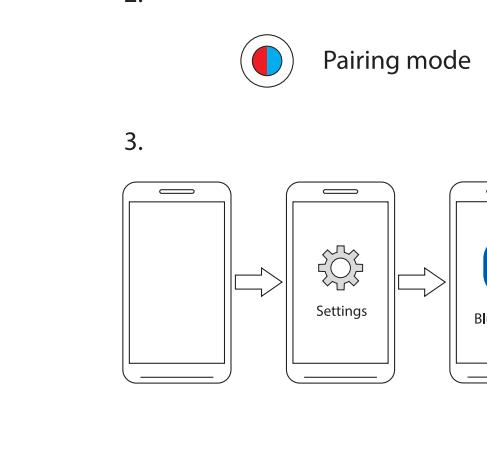


www.defender-global.com

POWER ON



POWER OFF



WIRELESS CONNECTION

- 1.
-
- 2.
-
- 3.
-

PHONE CALL



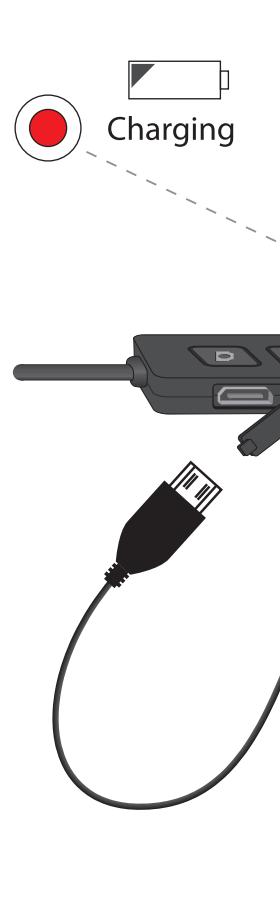
MUSIC



SELFIE BUTTON



CHARGING

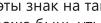


BEL Бесправадная гарнітура стэрэа

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя, або високачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрапхальевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзникнення павяліччя адпегласць ад прылады, якая вылікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

 Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару, або на ўпакоўкы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы яспечнага і ёфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прымым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Даўжэнне выраба не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму размантаванню. Па пытаннях абслугоўвання і замены нясправнага выраба звязтрайцяся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісы цэнтра Defender. Пры прыёме тавару пераканайцесь ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэтали.
4. Не дапушчаць пададзення вільгаты на выраб або ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяднансці механічных пашкоджанняў нікіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама нясправнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаты, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўных асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прымысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перед пачаткам эксплуатацыі трэба дасць тавару сагрэца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключачаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу дадзенага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартнымі сродкамі у выпадку, калі прылада адцягвае ўграву, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

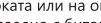
Больш падрабязная інформацыя аб аўтарызаваных сервісных цэнтрах Defender даступная на www.defender-global.com

BG Безжични слушалки с микрофон стерео

Декларация за съответствие

На функционирането на устройството (устройства) могат да повлияват статически, електрически или високочестотни полета (радиоапаратура, мобилни телефони, микровълнови фурни, електростатични разряди). В случаи на възникване увеличите разстоянието от устройството, предизвикващо смущения.

Рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудуване

 Този знак на стоката, батерии към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компания за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудуване.

Правила и условия за безопасна и ефективна употреба на продукта

Мерки за безопасност:

1. Използвайте продукта само по предназначение.
2. Да не се разгърба. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт. При въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-прадавач или в оторизирана сервизен център Defender. При получаване на стоката се убедете в найнатацелост и отсъствие вътрешно свободно движение на предмети.
3. Не призначаны за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части.
4. Да не допускате попадането на влага на изделиято и вътрешно в него. Не потапяйте изделиято в течност.
5. Не подлагайте изделиято на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случаи на наличие на механическите повреди на гарантията не се разпространява на стоката.
6. Да не се използва при видими повреди на изделиято. Не се използва, ако устройството е неизправно.
7. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (вж. инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда.
8. Не погълвайте.
9. Не използвайте изделиято в промишлени, медицински или производствени цели.
10. В случаи, ако превозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в топло помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа.
11. Извключвате устройството всеки път, когото не се планира неговото използване през продължителен период от време.
12. Да не се използва устройството при шофиране на превозно средства в случаи, ако устройството отвлеча вниманието, а също така в случаите, когато отключването на устройството е предвидено от закона.

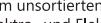
По-подробната информация за оторизираните сервисни центрове Defender е достъпна на www.defender-global.com

CZ Bezdrátová sluchátka s mikrofonem stereo

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Ochrana životního prostředí

 Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitelské baterie se zavazuje odevzdát všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, když je odevzdán na recyklaci.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používajte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Da se ne razgърба. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт. При въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-прадавач или в оторизирана сервизен център Defender. Когато продуктът е доставен във фирмата-прадавач или в оторизирана сервизен център Defender, проверете, че той е във външна форма и не има повреди.
3. Не призначаны за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части.
4. Не допускате попадането на влага на изделиято и вътрешно в него. Не потапяйте изделиято в течност.
5. Не подлагайте изделиято на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случаи на наличие на механическите повреди на гарантията не се разпространява на стоката.
6. Да не се използва при видими повреди на изделиято. Не се използва, ако устройството е неизправно.
7. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (вж. инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда.
8. Не погълвайте.
9. Не използвайте изделиято в промишлени, медицински или производствени цели.
10. В случаи, ако превозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в топло помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа.
11. Извключвате устройството всеки път, когото не се планира неговото използване през продължителен период от време.
12. Да не се използва устройството при шофиране на превозно средства в случаи, ако устройството отвлеча вниманието, а също така в случаите, когато отключването на устройството е предвидено от закона.

Více informací o autorizovaných servisních centrech je k dispozici na stránkách www.defender-global.com

DE Kabellose Kopfhörer mit Mikrophon Stereo

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile phones, microwaves, electrostatic discharges). If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

 Dieses Gerät nicht im unsortierten Haushmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Tabelle kann der Batteriebatterie abgegeben werden. Diese Tabelle kann der entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altergeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Verwenden Sie das Produkt nur für seine vorgesehene Nutzung.
2. Entfernen Sie das Produkt nicht aus dem Haushaltswasserabfluss.
3. Warten Sie auf eine Reparatur, falls das Gerät defekt ist.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kindern unter drei Jahren.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchter Umgebung.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
7. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
10. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
11. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.
12. Verwenden Sie das Produkt nicht in einem feuchten Raum.

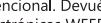
Nähre Informationen über die autorisierten Service finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

ES Los auriculares inalámbricos estéreo

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estáticas fuertes, eléctricas o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

 See el símbolo en la etiqueta, el paquete o la patarete y devuelvalo a un punto de recogida de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksnes selle ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisviale remondile osi.
3. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõttega.
4. Ärge zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder an das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
5. Ärge jätke toodet üles. See toode ei sisalda sobivaid iseseisviale remondile osi.
6. Ärge laske niiskust tootele. Ärge rüttige toote vedelikku.
7. Ärge ätke toodet vibratsioonile ja mehaanilisele pingele, mis võib põhjustada toote peamailised vigastused.
8. Ärge kasutage toodet 3 aastastele vastsedate.
9. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
10. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
11. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
12. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
13. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
14. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
15. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
16. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
17. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
18. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
19. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
20. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
21. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
22. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
23. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
24. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
25. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
26. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
27. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
28. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
29. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
30. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
31. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
32. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
33. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
34. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
35. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
36. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
37. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
38. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
39. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
40. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
41. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
42. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
43. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
44. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
45. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
46. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
47. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
48. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
49. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
50. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
51. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
52. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
53. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
54. Ärge kasutage toodet kahjustuse korral ja ilma garantii.
55. Ärge kas

Langaton stereo kuulokemikrofoni

Ustenmukaisuustodistus
(laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (vihjeet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä isyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Tuotensuojaelua koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevä seuraavat määrykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöän ä nille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

N turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

tuustoimenpiteet:
Tästä tuotetta vain käyttötarkoitukseen mukaisesti.
Vapauttaa. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viialliselle vahingoille tarkoitetut korjaukset ovat käyttäjän vastuulla. Vastaanottaja ei voi vapaasti viedä tuotetta vapaasti esineitä.
Vapauttaa alle 3-vuotiaalle lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
Vapauttaa kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
Vapauttaa tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot johtuvat kuvitun piirrin.
Vapauttaa, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vaurioitettu.
Vapauttaa suosittelua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), joiden seurauksena tuotetta muodostuuessa seka syövyttävissä ympäristöissä.
Vapauttaa suuhun.
Vapauttaa teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
Vapauttaa tuotetta, jos se on kohdeltu lämpötilan ollessa nolla astetta. Anna tuotteen lämmetä pimässä tilassa (+16–25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
Vapauttaa laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
Vapauttaa laitetta ajessa autoa, mikäli laite häirittää keskittymistä sekä tilanteissa, joissa edellytetään laitteen sammuttamista.

Auton auktorisoiduista Defender-huoltamoista saa osoitteesta www.defender-global.com

sans fil avec un microphone	HR	Komplet bežičnih stereo slušalica sa mikrofonom
reels) peut être affecté par d'importants champs (installations radio, téléphones mobiles, four à micro-ondes). Si cela se produit, essayez d'éloigner les appareils.		
les déchets ménagers municipaux non triés. Il est désigné pour le recyclage des WEEE. Se conduire de manière à respecter les normes et à protéger l'environnement. Contacter votre municipalité pour plus amples informations.		
Conseils et efficacité du produit		
ination directe.		
ent pas de pièces qu'on peut réparer soi-même. Pour un produit défectueux, adressez-vous à la société-vendeur ou au centre de service Client Defender. Lorsque vous recevez le produit, persuadez-vous que tous les objets qui se déplacent librement à son intérieur. La garantie est de moins de 3 ans. Il peut contenir de petites parties détachées.		
sur le produit ou pénétrer dans son intérieur. Ne pas utiliser de liquides.		
tions et contraintes mécaniques qui peuvent mener à la défaillance. En cas d'accidents mécaniques, aucune garantie n'est offerte.		
es détériorations visibles. Ne pas utiliser le produit dans des conditions extrêmes ou supérieures à celles recommandées (voir page 10). La condensation de l'humidité dans un milieu humide peut entraîner une défaillance.		
ustrielles, médicales ou aux fins de production. À température négative, il faut laisser réchauffer le produit pendant 3 heures avant l'exploitation.		
ne vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.		
Deklaracija slaganja		
Na funkcijaniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radijske postaje, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite udaljenost od uređaja, koji izaziva smetnje.		
Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme		
 Ovaj znak na robu, baterijama prema robi označava da roba ne može biti uklonjena zajedno sa svakodnevima otpaćima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompartiment za skupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme.		
Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe		
Mere predostrožnosti		
1. Koristite robu samo u pravu svrhu. 2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remonta. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovacku kuću ili u autorizovan servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti i da je u potpunosti unutra stvari, koji se slobodno premeštaju. 3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela. 4. Ne dopuštajte da vлага pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnosti. 5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. 6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu. 7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što je preporučeno u uputstvima za korišćenje. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vлага, a takođe u agresivnim sredinama. 8. Ne uzimajte izrađevinu u usta. 9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju. 10. Ako izrađevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploracije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata. 11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. 12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju vozača, takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.		
Detaljniju informaciju o servisnim centrima Defender možete dobiti na www.defender-global.com		

KAZ	Сымсыз стерео құлаққапты микрофоны	LT	Belaidis stereo lais
Йекестік декларациясы		Atbilstības deklarācija	Ierīces (ierīču) funkcionēšanu var ietekmēt statiski (radioaparātu, mobilie tālruni, mikroviļņu krāsns) vai palieliniet attālumu starp ierīci un iekārtu, kas izmērīj
Тұрлығының (құрылыштардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары ліпікті ерістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шагын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Тұындаған кезде, кедері келтіретін рылғыдан аракашықтықтар арттырылысад.		Bateriju, elektros ir elektronikos īrangos utilizācija	Šīs ženklas attēlo preķi, preķi bateriju ar utilizuoti kartu su buitinēmis atliekomis elektronikos īrangos surinkimo ir utilizācijā.
Батарея, электрлік және электрондық жабдықтардың кәдеге жарату		Saugaus ir efektyvaus prekės naudojimo taisyklės	Atsargumo priemonės:
Тауарды, тауарға арналған батареядың немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын билдіреді. Ол батарея, электрлік және электрондық жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізуі тиіс.			<ol style="list-style-type: none"> 1. Naudoti prekę tik pagal tiesioginę paskirtį. 2. Neardyt. Šiame gaminyje nėra savarankiška Sugedusio gaminio priežiūros ir keitimo klausimai. Autorizuoti Defender serviso centrą. Priamaudot, kad viduje nėra laisvaijudančiai daiktai. 3. Nėra skirtas vaikams iki 3 -ųjų metų. Sudėtyje. 4. Neleidžiamas drégmės patekimas ant gaminių. 5. Saugoti gaminį nuo vibracijos ir mechaninių pažeidimų. Mechaninių pažeidimų atveju, priemonės. 6. Nenaudoti, jei matomi gaminio sugedimai. Išsaugoti. 7. Nenaudoti, jei temperatūrai yra žemesnė ar didesnė (žr. naudotojo instrukciją), atsisradus kondensacijai. 8. Neimti į burną. 9. Nenaudoti gaminio pramoniiniai, medicininiai. 10. Jei preke buvo transportuojama neigiamoje temperatūrā, išsaugoti. 11. Išjungti įtaiso kiekvieną kartą, jei neplanuoja. 12. Nenaudoti įtaiso transporto priemonės vairavimui. <p>Detailesné informacija apie autorizuotus Defender prekės naudojimo taisyklės</p> <p>www.defender-global.com</p>

<p>renču lauki ādā gadījumā</p> <p>d prekes negalima ju, elektros ir</p> <p>ardavēj arba j yra nepaliestas ir,</p> <p>minio j skysčius.</p> <p>mechaninūs prekēs rantījū.</p> <p>edusio jtaiso.</p> <p>ojama</p> <p>resviroje aplinkoje.</p> <p>6.</p> <p>atuojant palikite</p> <p>oda</p> <p>ais nukreipia jstātymais.</p>		<h1 style="margin: 0;">Bezvada stereo garnitūra</h1>
		<p>Atitikties deklaracija</p> <p>Ītaiso (ītais) funkcināvīmā gali paveikti statinai, elektros arba aukštuju dažniu laukai (radio aparatūra, mobilieji telefoni, mikrobangu krosneles, elektrostatinai išlēdzai). Jei atsiras trikdžiai, padidinkite atstumā nuo trikdžiūs sukeliančio ītaiso.</p>
		<p>Bateriju, elektrisko un elektronisko iekārtu utilizācija</p> <p> Šī zīme uz preces, tās barošanas elementiem vai uz iepakojuma norāda, ka šo preci un tās baterijas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzives atkritumiem. Nolietota prece jānogādā uz attiecīgo bateriju, elektrisko un elektronisko iekārtu pieņemšanas un pārstrādes punktu.</p>
		<p>Preces drošas un efektīvas izmantošanas noteikumi un nosacījumi</p> <p>Drošības ziņas:</p> <ol style="list-style-type: none"> Izmantot preci tikai tai paredzētiem mērķiem. Neizjaukt. Šī ierice nesatur detaljas, kurus var remontēt pašu spēkiem. Ar jautājumiem, kas saistīti ar bojātas ierīces apkalošanu un aizvietošanu, lūdzam vērsties pie pārdeveja vai autorizētā servisa centrā Defender. Preces pieņemšanas bridi pārliecīginties, ka iepakojums nav bojāts un iekšā nav brīvi pārvietojamo priekšmetu. Nav paredzēta bērniem līdz 3 gadu vecumam. Var saturēt sikas detaļas. Nepielaut mitruma nokļūšanu uz ierīces virsmu un tās iekšā. Nenogremēt ierīci šķidrumos. Nepakļaut ierīci vibrācijām un mehāniskām slodzēm, kas var novest pie mehāniskiem bojājumiem. Mehānisko bojājumu gadījumā netiek dotas nekādas garantijas uz preci. Nelietot ierīci ar redzamiem bojājumiem. Nelietot ierīci, ja ir iepriekš zināms par tās darbības traucējumiem. Neizmantot pie temperatūrām, kas ir augstākas vai zemākas par ieteiktām (skat. lietošanas instrukciju), mitruma kondensācijas apstākļos un agresīvajā vidē. Nelikt mutē. Neizmantot ierīci rūpniecībā, medicīnā vai ražošanā. Gadījumā, ja prece bija transportēta negatīvā temperatūrā, likt tai sasilt siltā telpā (+16-25°C) trīs stundas pirms lietošanas. Izslegt ierīci katrreiz, kad ir plānots tā ilgstoši neizmantot. Neizmantot ierīci transportlīdzekļa vadīšanas bridi, ja ierīce novērš uzmanību, ka arī izslegt ierīci gadījumā, kad to paredz likums. <p>Sīkāka informācija par Defender autorizētiem servisa centriem ir pieejama mājas lapā www.defender-global.com</p>

PT Headset sem fio estéreo

Declaração de conformidade

A operação do dispositivo pode ser afectada por campos estáticos, eléctricos ou de alta frequência fortes (instalações de rádio, telemóveis, microondas, descargas electrostáticas). Se tal ocorrer, tente aumentar a distância dos dispositivos que provocam a interferência.

Eliminação

Não elimine o aparelho no lixo doméstico não separado. Retorne-o a um ponto de recolha de lixo eletrónico (WEEE). Dessa forma, estará ajudando a preservar recursos e proteger o meio ambiente. Para mais informações, entre em contacto com o seu revendedor ou as autoridades locais.

Regras e condições de uso seguro e efetivo do produto

Medidas de segurança:

1. Use o produto apenas para o fim pretendido.
2. Não desmonte. Este produto não contém quaisquer partes, que pudesse ser reparados por pessoa, que não seja o especialista. Com questões de manutenção e para substituição de um defeituoso, entre em contato com a empresa-fornecedor ou um centro de serviço autorizado Defender. Quando você receber o produto, certifique-se da integridade dele e da ausência dos objetos, que movam livremente lá dentro.
3. Não indicado para crianças menores de 3 anos. Pode conter peças pequenas.
4. Não permita líquidos ficarem sobre a superfície do produto e penetrarem no seu interior. Não submerja o produto nos líquidos.
5. Não exponha o produto a vibrações e tensões mecânicas que possam resultar em danos mecânicos do produto. No caso de danificação mecânica nenhuma garantia de produto pode ser dada.
6. Não use em caso que o produto tenha qualquer danos visíveis. Não use com conhecimento de mau estado do aparelho.
7. Não use em temperaturas acima ou abaixo do recomendado (veja o manual do usuário), nas condições de humidade condensada, bém como num ambiente agressivo.
8. Não coloque na boca.
9. Não use o produto em fins industriais, médicas ou de produção.
10. Se o transporte de produto foi realizado em temperaturas baixas, antes de começar a utilização deixe o produto numa sala quente (+16-25 °C) durante 3 horas para aquecer.
11. Desligue o aparelho cada vez que você não tenciona usá-lo por um longo período de tempo.
12. Não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo se o aparelho está desviando sua atenção, bém como nos casos quando o desligamento do aparelho é previsto pela lei.

Para obter informações mais detalhadas sobre os centros de serviço autorizados Defender vá para o site www.defender-global.com

Informações detalhadas sobre centros autorizados de deservire tehnica a companieii Defender sunt accesibile pe site-ul: www.defender-global.com

RO Garnitură stereo fără fir

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatorul) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microonde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruiuri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivei europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația jării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regule și condiții de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi separate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articulului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articulului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articulul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articulul sub influența vibratiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articulul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul său îndepărtați că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umedeții condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articulul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatură încăperei (+16-25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să î-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Informații detaliate despre centrele autorizate de deservire tehnică a companiei Defender sunt accesibile pe site-ul: www.defender-global.com

RU Беспроводная гарнитура

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические и высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Инструкции по утилизации батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть возвращен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрическое и электронное оборудование.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-производцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не менять за decu до 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Не допускайте влаги на израдевину или унутра. Не опуштајте израдевину у течност.
5. Не подвргавајте израдевину вибрацији или механичком терету, који могу покварити робу. Ако роба има механичко оштећење, гаранције се не издадују.
6. Не испоручавајте попадања влаге на изделие и унутра јер то губи корист.
7. Не користите израдевину, ако температура је виша или нижа од тога, што препоручено у упутству.
8. Не испоручавајте израдевину вибрацији и механичким навантажењима, способним привести к механичким повредама творца. У случају наличија механичких повреда никакви гарантији на товар не се дају.
9. Не користите израдевину, ако температура је виша или нижа од тога, што препоручено у упутству.
10. Не користите израдевину у вибратору, ако температура је виша или нижа од тога, што препоручено у упутству.
11. Не користите израдевину, ако температура је виша или нижа од тога, што препоручено у упутству.
12. Не користите израдевину, ако температура је виша или нижа од тога, што препоручено у упутству.

Детальнју информацију о сервисним центрима Defender можете добити на www.defender-global.com

SWE Trådlös stereo headset

Försäkran om överensstämmelse

Na funktioneringen uredaja mogu da utiču statička, električna eller högfrekventa fält (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostaticka prženja). Om störningar, povećite distanciju od uredaja, koji izaziva störningar.

Utilisering av batterier, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontrirati. Ova izradevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
3. Ne razbrihati. Danonje izradevina ne sadrži delova, podležajućih samostalnom remontu. Po voprosam obsluživanja i zamene neispravnog izradevina obratite se u njenoj celovitosti a katoru u vremenu i u zastupstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
4. Ne namenjajte decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
5. Ne dopuštajte da vлага pada na izradevinu ili unutra. Ne opuštajte izradevinu u tečnost.
6. Ne prednazačen je za dejet do 3-x godina. Može sadržati držne detalje.
7. Ne podvrgavajte izradevinu vibracijama ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako robu ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
8. Ne prednazačen je za dejet do 3-x godina. Može sadržati držne detalje.
9. Ne podvrgavajte izradevinu vibracijama ili mehaničkim nавантажењима, способним привести к механичким повредама творца. У случају наличија механичких повреда никакви гарантији на товар не се дају.
10. Ne koristite izradevinu u vibratoru, ako temperatura je viša ili niža od tog, što preporečeno u uputstvu.
11. Ne koristite izradevinu, ako temperatura je viša ili niža od tog, što preporečeno u uputstvu.
12. Ne koristite izradevinu, ako temperatura je viša ili niža od tog, što preporečeno u uputstvu.

Mer information om auktoriserade Defender servicecenter finns på www.defender-global.com

SR Komplet bežičnih stereo slušalica sa mikrofonom

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uredaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostaticka prženja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uredaja, koji izaziva smetnje.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenten är skyldig att återlämma elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denne symbol på produkten, som markerer att produkten ska levereras till en återlämningsplats för elektrisk och elektroniskt utrustning.

Правила та умови безпечної та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. За послугування і заміну неисправного виробу звертайтесь до авторизованого сервісного центру Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не надмінені за деку до 3 годин. Може дати садрži sitna dela.
4. Не допускайте влаги на израдевину или унутра. Не опуштајте израдевину у течност.
5. Не подвигайте израдевину вибрацији или механичком терету, који могу покварити робу. Ако роба има меhaničko oštećenje, гаранције се не издадују.
6. Не передбачайте для деjet віком до 3-x років. Може містити дрібні деталі.
7. Не подвигайте израдевину вибрацији и механичким навантажењима, способним привести к механичким повредама творца. У случају наличија механичких повреда никакви гарантији на товар не се дају.
8. Не предбачайте попадання влаги на изделие и унутра.
9. Не допускайте попадання влаги на израдевину вибрацији від зовнішнього джерела.
10. Не користите израдевину вибрацији и механичким навантажењима, способним привести к механичким повредама творца. Гарантія не надається на виробі, що має механічні повшкодження.
11. Не користите израдевину, ако температура є вища або нижча за рекомендовану.
12. Не користите израдевину, ако температура є вища або нижча за рекомендовану.

Більш детальна інформація щодо авторизованих сервісних центрах Defender доступна на

UKR Бездротова гарнітура стерео

Deklaracija vіdpovіdnosti

На функціонування uredaja mogu da uticu statički, električni ali visokochastotne polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika prženja). Ako postaju smetnje, vysiljacie vzdistantju vіd uredaja, koi izaziva smetnje.

Utilizacija baterie, električne i elektronske opreme

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не може бути утилізовані з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечної та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. За послугування і заміну неисправного виробу звертайтесь до авторизованого сервісного центру Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не надмінені за деку до 3 годин. Може дати садrži sitna dela.
4. Не допускайте влаги на израдевину или унутра. Не опуштајте израдевину у течност.
5. Не подвигайте израдевину вибрацији или механичком терету, који могу покварити робу. Ако роба има меhaničko oštećenje, гаранције се не издадују.
6. Не передбачайте для деjet віком до 3-x років. Може містити дрібні деталі.
7. Не подвигайте израдевину вибрацији и механичким навантажењима, способним привести к механичким повредама творца. У случају наличија механичких повреда никакви гарантији на товар не се дају.
8. Не користите израдевину вибрацији и механичким навантажењима, способним привести к механичким повредама творца. Гарантія не надається на виробі, що має механічні повшкодження.
9. Не користите израдевину, ако температура є вища або нижча за рекомендовану.
10. Не користите израдевину, ако температура є вища або нижча за рекомендовану.

Більш детальна інформація щодо авторизованих сервісних центрах Defender доступна на